

Zeitschrift: Treterre : semestrale di Terre di Pedemonte e Centovalli
Herausgeber: Associazione Amici delle Tre Terre
Band: - (2019)
Heft: 72

Rubrik: Associazione

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

IF YOU FIND YOURSELF SAYING "BUT I CAN'T SPEAK ENGLISH ... TRY ADDING THE WORD ... YET"

(Se ti trovi a dire "non so parlare l'inglese", aggiungi le parole "... per adesso")

Signora professoressa Nancy Angeloni, ti chiedo una breve presentazione:

Sono cittadina americana e sono cresciuta nel Midwest degli Stati Uniti, più precisamente nel Minnesota. Ho studiato ed ottenuto una laurea in giornalismo presso l'università del Wisconsin a Madison. Mi sono trasferita in Svizzera nel 1995 e da quel momento vivo qui. Sono molto affezionata al Ticino e mi sento parte integrante della comunità indigena. Dispongo di una laurea Cambridge Celta e di un master in formazione internazionale. Ho insegnato inglese in molti ambiti negli ultimi 15 anni ed ho recentemente trascorso l'estate insegnando inglese in Irlanda. Per me è un piacere adesso, dopo molti anni trascorsi in Ticino, essere in grado di insegnare l'inglese agli amici della zona e nel contempo condividere con loro anche alcune mie tradizioni americane.

Chi ti ha contattato per questo incarico?

Sono stata gentilmente contattata dal Signor Claudio Zaninetti.

Da quanti anni insegni inglese per l'associazione?

Insegno presso l'Associazione Amici delle Tre Terre da circa 8 anni.

Che tipi di corsi proponi?

Cerco di variare molto i contenuti, sulla base degli interessi e delle necessità degli studenti, utilizzando grammatica, letteratura, conversazione, ecc. .

Sono ben frequentati i tuoi corsi?

Attualmente abbiamo classi numericamente limitate, le quali facilitano gli studenti e le conversazioni tra di loro. Siamo tuttavia sempre alla ricerca di nuovi studenti per aumentare il numero di partecipanti. Più studenti vi sono, maggiore è la possibilità di variare i temi trattati e rendere ancora più interessanti le lezioni.

Per te c'è un numero ideale di partecipanti (motivazione, dinamiche interne, ecc.)?

Ritengo che in termini generali un gruppo da 6 ad 8 studenti per classe sia perfetto.

Puoi indicare il luogo, gli orari e la durata dei corsi?

Principianti – giovedì dalle 14:00 alle 15:30
Avanzati – giovedì dalle 15:45 alle 17:15
Sono strutturati in 10 lezioni in autunno e altrettante lezioni in primavera (1.5 ore)
Entrambi i corsi si svolgono presso la sala comunale a Cavigliano.

A quanto ammonta l'onere finanziario per il partecipante?

Questo può variare in base al numero di partecipanti (da 200.- a 250.- CHF /10 lezioni).

Quali sono gli obiettivi concordati?

Cerco di creare un ambiente rilassante e confortevole per gli studenti, che permetta loro di imparare e migliorare il loro inglese sulla base dei loro requisiti. Per alcuni di loro l'obiettivo è quello di poter utilizzare l'inglese quando viaggiano, per altri è necessario per svolgere le loro attività professionali, per altri ancora è solo per il piacere di apprendere la lingua.

Con che metodi cerchi di raggiungerli?

Cerco di valutare il gruppo e gli obiettivi personali dei partecipanti, come lavorano tra di loro, la loro conoscenza della lingua e le loro qualità di apprendimento, visuale, auditorio e di conseguenza modifico il mio metodo di insegnamento.

Viene rilasciato un riconoscimento?

Gli studenti possono richiedere un attestato di partecipazione a fine corso.

Quali sono le soddisfazioni che ricavi?

Aiutare gli studenti ad imparare e ad essere capaci di integrare l'inglese nella loro vita mi dà una grande soddisfazione. Questo implica a volte aiutare gli studenti ad uscire dalla loro zona di comfort ed a provare nuove cose. Mi piace molto l'apprendimento comune che si ha nelle classi ed anche lo scambio reciproco di informazioni. Ho appreso una marea di cose dai miei studenti nel corso degli anni!

Chi sono i tuoi "allievi"?

Ho studenti di tutte le età ed attivi in svariati ambiti, studenti, casalinghe, impiegati, pensionati. Adoro insegnare a tutti loro visto che vogliono apprendere durante tutto il loro percorso.

Quale messaggio vuoi lanciare ai numerosi lettori del semestrale?

Se ti trovi a dire "Non so parlare l'inglese", aggiungi le parole "per adesso"...

Eventuali interessati, chi devono contattare per avere ulteriori informazioni?

Sono più che felice di fornire tutti i ragguagli del caso a chi fosse interessato a "provare" l'inglese!

Nancy Angeloni – Golino / 079 671 33 61 / nancy.angeloni@bluewin.ch

E i partecipanti, cosa ci raccontano?

Come siete venuti a conoscenza di questa offerta formativa?

- volantino
- dai media (La Regione)
- da mia moglie

Quali sono i motivi che vi hanno spinto a iscrivervi al corso?

- per non dimenticare le conoscenze già acquisite
- per rinfrescare
- curiosità, voglia di apprendere nuove nozioni
- pomeriggio libero e la voglia di imparare a due passi da casa

Oltre alla partecipazione settimanale, è richiesto ulteriore tempo da dedicare a casa?

- sì, se si vuole imparare si deve ripassare e eseguire i compiti
- dipende da quanto vuoi avanzare, 2 – 4 ore
- non è obbligatorio

Da quanti anni frequentate questi corsi?

- da quest'anno
- da tre, quattro, cinque anni

Avete avuto modo di sperimentare le competenze acquisite?

- ogni tanto, specie in vacanza
- sì, in vacanza
- sempre



Quale messaggio vi piacerebbe lanciare ai vostri compaesani?

- con la nostra fantastica maestra, ci vuole solo la gioia di imparare
- provare per credere
- una lingua straniera mantiene agile il cervello
- siamo un gruppo piccolo, divertente, parliamo: un po' di grammatica e un po' di lettura. Un corso per tutti i livelli
- non dovete avere paura di imparare. In questo corso è bello trovarsi / stare assieme una volta alla settimana e imparare qualche cosa di nuovo

Avete dei desiderata da rivolgere all'associazione?

- fare maggior pubblicità per i corsi
- idem, ma anche al di fuori dalle Terre di Pedemonte

Signor Claudio Zaninetti, sono venuto a conoscenza che sei stato tu a cercare un/una docente per insegnare inglese per l'Associazione Amici delle Tre Terre. Mi permetto rivolgerti alcune domande per completare il quadro di questa intervista.

Conoscendoti per l'impegno che dedichi alla tua regione, immagino che sei nel comitato dell'associazione da tanti anni.

Ti chiedo come è nata la lungimirante l'idea di proporre dei corsi di inglese "sulla porta di casa"?

Di lungimirante in tutto ciò non c'è nulla. Con il corso di inglese, visto l'interesse che la lingua di Shakespeare ha sempre suscitato, andavo sul sicuro. O quasi! E la storia mi ha dato ragione, perché il corso ha preso subito piede ed è decollato nel 2001 senza troppi sussulti. In particolare perché si è trovata abbastanza presto l'insegnante

giusta. Fabienne Bagnovini, allora come oggi docente di inglese di maturità alla SPAL Locarno, ha mostrato subito interesse, competenza e capacità comunicativa, dando il necessario slancio iniziale al corso. Qualche anno dopo, passò il testimone a Nancy Angeloni, che continuò con ugual entusiasmo l'attività di chi l'ha preceduta.

Con quale offerta siete partiti?

Inizialmente, perché non sapevamo esattamente dove saremmo andati a parare, si era avviato un corso unico per soli principianti. Solo in un secondo tempo, lo si è "splittato" in due: corso per principianti e corso per avanzati.

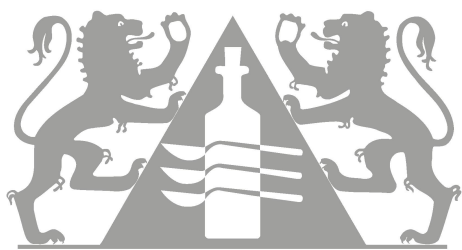
Nel proporre quest'offerta formativa durante la giornata, non intravedevate un possibile ostacolo "numerico" di partecipanti?

Il fatto che il corso fosse diurno, non è stato un ostacolo. Anzi, credo piuttosto che per alcuni sia stata una bella opportunità, penso per esempio alle casalinghe, ai pensionati, ma anche per le persone attive professionalmente.

Come è stata inizialmente accolta dalla popolazione questa offerta formativa?

Da quello che ricordo, molto bene. I primi iscritti sono stati tanti, al punto che - nostro malgrado - si è dovuto introdurre una sorta di "numerus clausus".



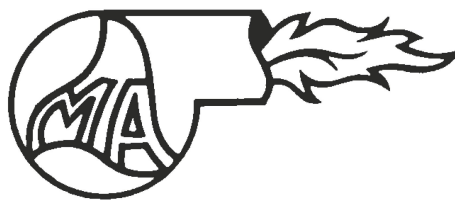


FARMACIA CENTRALE CAVIGLIANO

Cristina Dal Bò Walzer

Lunedì - Martedì 8.00 - 12.00 14.00 - 18.00
Mercoledì 8.00 - 12.00 pomeriggio chiuso
Giovedì - Venerdì 8.00 - 12.00 14.00 - 18.00
Sabato 8.00 - 12.00 pomeriggio chiuso

Telefono 091 780 72 72
Fax 091 780 72 74
E-mail: farm.centrale@ovan.ch



ANTONIO MARCONI

BRUCIATORI A OLIO
RISCALDAMENTI CENTRALI

6654 Cavigliano
Muralto

Tel. 091 796 12 70
Natel 079 247 40 19

Bomio
elettricità
telematica
domotica

6807 Taverne
telefono 091 759 00 01
fax 091 759 00 09

Pedrazzi
elettricità
elettrodomestici
cucine

6596 Gordola
telefono 091 759 00 02
fax 091 759 00 09

Mondini
elettricità
telematica
domotica

6535 Roveredo GR
telefono 091 759 00 00
fax 091 759 00 09

6652 Tegna
telefono 091 759 00 00
fax 091 759 00 09



POLLINI FIGLI FU ROBERTO SA 6674 RIVEO

Estrazione e lavorazione
del granito
della Valle Maggia
e dell'Onsernone



CAROL
giardini s.a.

6652 PONTE BROLLA

Tel. 091 796 21 25

Fax 091 796 31 35

e-mail: info@carol-giardini.ch

www.carol-giardini.ch

PETER CAROL maestro giardiniere dipl. fed.

PHILIP CAROL giardiniere diplomato



Jardin Suisse

Associazione svizzera imprenditori giardinieri Ticino



Progettazioni
Trasformazioni
Costruzioni
Manutenzioni
Impianti di irrigazioni
Lavori in pietra naturale, granito e legno
Laghetti balneabili
Bio-piscine
Biotopi

Durante l'ultima assemblea, si è ventilato l'idea di estendere i corsi anche alle Centovalli e Valle Onsernone. Vi siete già mossi in tale direzione?

Sì, l'obiettivo generale dell'Associazione Amici Tre Terre è quello di allargare l'area di interesse, in particolare nelle Centovalli e nell'Onsernone. Questo per almeno due ragioni: la prima, perché nelle Terre di Pedemonte non sempre ci sono i numeri, o la massa critica, per assicurare l'avvio di alcune nostre attività; la seconda, per dar seguito ad alcune richieste giunteci proprio "da fuori". Sebbene ci si stia già muovendo in questa direzione, occorrerà in futuro essere più incisivi, in particolare sul piano del coinvolgimento e della promozione.

So che l'associazione propone anche altri tipi di corsi. Vogliamo elencarli?

Con piacere facciamo un po' di propaganda anche per i sotto elencati corsi. Ricordo che per tutti i corsi si possono ottenere informazioni di carattere generale contattando la Signora Doris Girlanda, 079 607 42 92/ doris.girlanda@outlook.com

Corso	Informazione e iscrizione (www.amicitreterre.ch)
Yoga	Margaretha VAN DEN BROEK, 076 709 99 20, margreetvdbroek@hotmail.com
Introduzione alla meditazione	Daniela BARBLAN, 079 457 08 09, da.barblan@gmail.com
Ginnastica - Total Body Pilates	Maria KELLER, 079 397 30 27, maria.tegna@gmail.com
Bagno di gong	Giovanni D'ANTICO 079 238 66 11, info@heartofsound.ch
Inglese	Nancy ANGELONI, 079 671 33 61, nancy.angeloni@bluewin.ch
Come leggere un'opera d'arte	Sara PRISCO, 079 514 92 29, sarafoletti@gmail.com
Percussioni: djembe e dun dun	Ibrahima SARR, 077 497 26 04, ibrahimasarr.ib68@gmail.com
Arrampicata-Trekking-Alpinismo	Mauro ROSSI, +41 79 418 04 81, kuberake@gmail.com
Escursione & Natura	Claire CAVARGNA, 079 769 51 66, claire.cavargna@gmail.com

Tu parli inglese?

Mi vien spontaneo chiedere se non c'è una domanda di riserva? Sì, perché a questa domanda, non posso che arrossire. Devo ammettere che l'interesse per l'inglese c'è sempre stato. Le opportunità per impararlo, pure. Ma oggi, ahimè, con l'inglese sono ancora ai blocchi di partenza. Molti anni or sono, mi sono iscritto ad un corso di inglese per adulti. Sul piano solo dell'apprendimento, sono stati due anni gettati alle ortiche, ovviamente solo per demerito mio.

È la costanza, che mi manca. Purtroppo "a som fai in sci!", sono fatto così! E a 64 anni suonati è difficile cambiare. Facendo proprio il pensiero "Never, never, never give up". Mai, mai, mai arrendersi" (Winston Churchill), provo un'ammirazione particolare per coloro che, al contrario di me, trovano sempre la motivazione giusta e non mollano mai.

Sebbene "Le cose in cui non speri accadono più spesso delle cose in cui speri" (Tito Maccio Plauto), confido che con il (mio) pensionamento - è lì, dietro l'angolo, che mi aspetta! - di mettere giudizio e di rifarmi, quantomeno in parte, delle occasioni perse.

Doverosi ringraziamenti:

Mi è capitato di parlare del corso di inglese con la responsabile di Treterre, Lucia Galgiani Giovannelli, nasce così l'idea di "confezionare"

un articolo/ intervista per la prossima edizione del semestrale, con l'intento di promuovere l'offerta sulla porta di casa. Mi congeda con ci pensi tu, vero?

Grazie ai suoi indispensabili suggerimenti e a mia moglie "corsista" che ha fatto da tramite, ho intrapreso questo compito che si è subito trasformato in una piacevole opportunità per conoscere persone squisite ed entusiaste dell'attività che svolgono.

Desidero ringraziare di cuore; Nancy, Adriana, Alex, Astrid, Graziana, Gyslaine, Katuscia, Maggi, Rina, Renato, Lucia e Claudio, per la grande collaborazione ottenuta.

Grazie per averci seguito e se la lettura vi ha intrigato o ha acceso la voglia di provare, non esitate a contattare;

Nancy Angeloni - Golino / 079 671 33 61 / nancy.angeloni@bluewin.ch

GraPa

La parola alla prima insegnante

Il corso di inglese? Anche un momento di socializzazione e di condivisione

Il primo corso d'inglese organizzato dall'Associazione Tre Terre, indirizzato a principianti, ha avuto avvio nel 2001 su iniziativa di Claudio Zaninetti. Il corso si teneva nell'allora "auletta di musica" delle scuole elementari di Cavigliano. Inizialmente si pensava che si sarebbero iscritti pochi interessati, considerata l'ampia offerta di corsi d'inglese già esistente (vedi Corsi per adulti, Scuola Club Migros, eccetera). A sorpresa della sottoscritta e degli organizzatori il corso ha invece riscontrato da subito grande interesse, tant'è che ben presto si è dovuto mettere un limite al numero d'iscrizioni (questo naturalmente sia per motivi pratici che didattici). Il "gruppo originale" era composto principalmente da donne, in prevalenza casalinghe, ma anche da diversi uomini, alcuni pensionati, altri attivi professionalmente. Le motivazioni per seguire il corso erano le più svariate, da chi era interessato ad apprendere l'inglese per motivi pratici (viaggi, vacanze) a chi desiderava semplicemente acquisire le basi della "lingua più importante al giorno d'oggi". Cito ad esempio il caso di Luca, docente di scuola professionale, interessato a seguire il corso per apprendere le nozioni base per svolgere un soggiorno "di pesca" in Alaska. A distanza di qualche anno Luca, che ho sentito recentemente, ricorda, oltre all'obiettivo pratico raggiunto, il particolare rapporto relazionale instaurato con gli altri partecipanti. Il corso infatti, che si teneva alla sera, si è ben presto rivelato un momento, oltre che di studio, di socializzazione e di condivisione. Il gruppo, composto da persone allegre e socievoli, si è dimostrato da subito coeso e affiatato, oltre che molto motivato e impegnato nell'apprendimento, tanto che i progressi da parte di diversi corsisti sono stati notevoli. Le lezioni si svolgevano in un clima armonioso e allegro, con diversi momenti di buon umore e di condivisione di esperienze divertenti. Ricordo che spesso alla fine delle lezioni si sono festeggiati compleanni e ricorrenze varie.

Nella primavera del 2005, dopo qualche anno di corso, ci siamo recati in "gita di studio" a Londra, dove i partecipanti hanno potuto mettere in pratica concretamente quanto appreso. La gita naturalmente è stata caratterizzata, oltre che da visite culturali, da momenti conviviali e di svago.

Dopo qualche anno di insegnamento, per motivi professionali, ho dovuto purtroppo abbandonare il corso, con non poco rammarico. A



distanza di alcuni anni posso affermare senza alcun dubbio che insegnare nel corso Tre Terre è stata una delle esperienze professionali umanamente più arricchenti della mia carriera di docente. Con alcuni corsisti abbiamo l'abitudine di scambiare qualche parola in inglese quando ci incontriamo o di rievocare alcuni episodi del corso, ma soprattutto l'affetto e la stima che mi è stata dimostrata rimarranno per me un ricordo indelebile.

Fabienne Bagnovini, già insegnante ai corsi di inglese di 3TerreCorsi

"Sempervivum Montanum". Foto Carlo Zerbolà

RAIFFEISEN

Centovalli Intragna
Pedemonte Verscio
Onsernone Loco

Tel. 091 785 61 10
Fax 091 785 61 14
www.raiffeisen.ch/verscio